

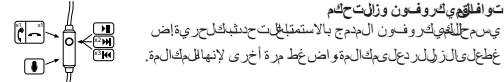
House of Marley أهلا ومرحبا بك في

Marley استمتع بسماعات

تعريف لبروفسون وزلاّت حشم

تعريف لبروفسون الجذبح بالاستمتاع تحت حجب حلج حري ءاض
عاطل لردل عدل الجالدة وواض غط مرة أخرى لإعاقلة الجالدة.

تعريف لقطو عتاش عي لقياق فسوق ت لسفويظهر



تعريف لبروفسون الجذبح بالاستمتاع تحت حجب حلج حري ءاض
عاطل لردل عدل الجالدة وواض غط مرة أخرى لإعاقلة الجالدة.

خاصية لقطو عتاش عي لقياق فسوق ت لسفويظهر

ان عيل ظل درسم مع ا ح هز قبل ح فظ.

التعلق عند الاستماع

تأكد أولاً من خفض صوت مشغل الموسيقى قبل البدء في الاستماع. فسيقل ذلك من خطر تلف حاسة السمع لديك من جراء ارتفاع مستوى الصوت.
أختر ارتفاع مستوى الصوت.
أختر ارتداء سماعات الأذن أثناء تشغيل المكينات أو قيادة السيارة أو القيام بأي أنشطة أخرى تستلزم سماع الأصوات الخارجية.
إن شعرت بأي ألم أو تعب أثناء أو بعد استخدام السماعات، فربما يكون السبب هو الاستماع مع ارتفاع مستوى الصوت بشدة مما قد يتسبب في تلف دائم في حاسة السمع لديك.

إرشادات هيئة السلامة والصحة المهنية حول مستويات الضوضاء المسموح بها وفترات التعرض.

مستوى ضغط الصوت	الحد الأقصى الموصى به للمعرض اليومي
90 ديسيبل	8 ساعات
92 ديسيبل	6 ساعات
95 ديسيبل	4 ساعات
100 ديسيبل	ساعتان
105 ديسيبل	ساعة واحدة
110 ديسيبل	30 دقيقة
115 ديسيبل	15 دقيقة
أعلى من 115 ديسيبل	تجنب مستويات ضغط الصوت البالغة 115 ديسيبل أو أعلى

Hei og velkommen til House of Marley

Nyt Marley-hodetelefonene dine

Øreplugger

Lodetelefonene dine fra Marley ble levert med øreplugger i forskjellige størrelser som sørger for at du får den beste tilpassingen og musikkopplevlsen. Velg de pluggene som er mest behagelig for deg og som best stemmer ute bakgrunnsstøy. Dette vil gi deg timevis med behagelig lyting, samtidig som bassresponsen forbedres.

Mikrofonkompatibel og enknappskontrol

Integret mikrofon gjør det mulig å foreta handsfree-samtaler. Trykk på knappen for å svare og trykk en gang til for å avslutte samtalen.

Spore- og spille/pause-funksjonene som vist på illustrasjonen fungerer kun med Apple-enheter.

Ansvarlig lytting

Sørg for å skru ned volumet på musikkspilleren før du begynner å høre på musikk. Dette vil eliminere risikoen for å skade hørselen ved ekstrem høyt volumnivå. Ha aldri på hodetelefonene mens du opererer maskiner, kjører bil eller foretar annen aktivitet hvor det å høre lyder utenfra er viktig. Hvis du opplever smerter eller ubehag under eller etter bruk av hodetelefonene, kan det være at volumnivået er overdrevent høyt, noe som kan forårsake permanent hørselsskade.

Retningslinjer fra arbeidsmiljøorganet (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) for tillatt støynivå og eksponeringsvarighet.

Lydtrykknivå (Sound Pressure Level = SPL)	Maksimal anbefalt daglig eksponering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Høyere enn 115 dB	Unggå lydtrykknivåer på 115 dB og høyere

Teravetulo House of Marleyyn asiakkkaaksi

Marley-kuulokkeiden käyttö

Nappikuulokkeiden pehmukset

Toimitamme Marley-kuulokkeiden mukana erikoisia pehmusteita, joista voit valita parhaiten sinulle sopivat, jotta saat parhaimman kuuntelukokemuksen. Valitse korvasi mukavimmat pehmukset, jotka vaimentavat suurimman osan ulkopuolisesta melusta. Voit kuunnella musiikkia mukavasti tuntikausia bassotaajuudet tehostettuina.

Mikrofoni ja yksi toimintopainike

Sisäänrakennettu mikrofoni mahdollistaa hands free -käytön. Puheluun vastataan painamalla painiketta ja puhelu lopetetaan painamalla painiketta uudelleen.

Kuvassa näkyvät seuranta- ja toisto/tauko-toiminnot toimivat vain Apple-laitteissa.

Kuuntele varovasti

Käännä musiikkisoittimesi äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuulostasi liian kovalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan jätytä kuulokkeita käyttäessäsi koneita, ajassasi autoa tai tehdessään mitään muuta, jonka aikana on tärkeää kuulla ulkopuoliset äänet. Jos tunnet kipua tai epämukavuuksia kovakuulokkeilla kuuntelun aikana tai sen jälkeen, olet ehkä käännellyt liian kovalla äänenvoimakkuudella, mikä aiheuttaa pysyviä kuulovaurioita.

Työturvallisuus- ja terveysviraston (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) suositamat sallitut äänenvoimakkuudet ja altistumisaajat.

Äänepainetaso (Sound Pressure Level = SPL)	Suosittelu päivittäinen altistuminen
90dB	8 tuntia
92dB	6 tuntia
95dB	4 tuntia
100dB	2 tuntia
105dB	1 tunti
110dB	30 minuuttia
115dB	15 minuuttia
Yli 115 dB	vältä 115 desibelin ja sitä suurempia äänepainetasoja

Hej och välkommen till House of Marley

Njut av dina Marley-hörlurar

Örnarsnäckor

Dina Marley-hörlurar kom med örnarsnäckor i flera storlekar så att du får bästa passform och musikkupplevlsen. Välj de örnarsnäckor som är bäkvämost och stänger ute mest yttre buller. Detta möjliggör timmar av bekvämt lyssnande, samtidigt som det ökar basresponsen.

Kompatibilitet för mikrofön og enknappskontrol

Integrerad mikrofon möjliggör handsfree-samtal. Tryck på knappen för att svara i telefon. Tryck en gång till för att avsluta samtalet.

Spårning och spela-/paus-funktionerna såsom visas i illustrationen fungerar endast med Appleenheter

Ansvarsfullt lyssnande

Var noga med att sänka volymen på musikkspeleren innan du börjar lyssna. Detta eliminerar risken för att skada din hörsel med en alltför hög ljudnivå. Använd aldrig hörlurar medan du använder maskiner, kör bil eller gör något annat där det är viktigt att höra yttre ljud. Om du någon gång upplever smärta eller obehag medan du lyssnar, eller efter att du har lyssnat, i hörlurarna kan det bero på att du lyssnar med en mycket hög ljudvolym som orsakar permanenta hörselsskador.

Riktlinjer från arbetsmiljöbyrån (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) för tillåtna ljudnivåer och exponeringstider.

Ljudtrycksnivå (Sound Pressure Level = SPL)	Rekommenderad daglig exponeringstid
90dB	8 timmar
92dB	6 timmar
95dB	4 timmar
100dB	2 timmar
105dB	1 timme
110dB	30 minuter
115dB	15 minuter
Högre än 115 dB	undvik ljudtrycksnivåer som är 115 dB och högre

Γεια σας και καλωσορίσατε στη House of Marley

Απολαμβάνοντας τα ακουστικά Marley

Βύσματα αυτών

Τα ακουστικά Marley συνοδεύονται από βύσματα αυτών σε διαφορετικά μεγέθη, τα να εξασφαλίζεται η βέλτιστη εφαρμογή και μισοική απόλαυση. Επιλέξτε τα βύσματα αυτών που αισθάνεστε πιο άνετα και αποκαλύψτε το μεγαλύτερο μέρος των εξωτερικών θορύβων. Με αυτό τον τρόπο θα μπορείτε να έχετε ώρες άνετης ακρόασης και βέλτισμής απόκριση μπάσους.

Συμβατότητα λειτουργιών, μικροφώνου και ελέγχου με ένα κουμπί

Το ενσωματωμένο μικρόφωνο επιτρέπει συνομιλίες hands free. Πατήστε το κουμπί για να απαντήσετε σε μια κλήση και πατήστε το πάλι για να τερματίσετε την κλήση.

Οι λειτουργίες αλλαγής κομματιού/παύσης που απεικονίζονται στο σχήμα λειτουργούν για συσκευές της Apple μόνο

Υπεύθυνη ακρόαση

Μην παραλείπετε να μειώσετε την ένταση του ήχου στη συσκευή αναπαράγωγής ήχου πριν να ξεκινήσετε την ακρόαση. Με αυτό τον τρόπο αποφεύγετε τον κίνδυνο να προκαλέσετε βλάβη στην ακοή σας λόγω πολύ υψηλής έντασης του ήχου. Μην φοράτε ποτέ ακουστικά όταν χειρίζεστε μηχανήματα, οδηγείτε αυτοκίνητο ή εκτελείτε οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα κατά την οποία είναι σημαντικό να ακούτε τους ήχους του περιβάλλοντος. Αν κάποια στιγμή αισθανθείτε πόνο ή θορυβόρα ή κατά τη διάρκεια ή μετά την ακρόαση με τα ακουστικά, ενδέχεται να ακούτε με την ένταση του ήχου σε πολύ υψηλό επίπεδο, προκαλώντας μόνιμη βλάβη στην ακοή σας.

Κατευθυντήριες Οδηγίες του Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (OSHA) περί επιπρεπόμενων επιπέδων θορύβου και διάρκειας έκθεσης

Στάθμη Ηχητικής Πίεσης (SPL)	Προτεινόμενη Μέγιστη Ημερήσια Έκθεση
90dB	8 Ώρες
92dB	6 Ώρες
95dB	4 Ώρες
100dB	2 Ώρες
105dB	1 Ώρα
110dB	30 Λεπτά
115dB	15 Λεπτά
Μεγαλύτερο από 115dB	Αποφεύγετε Στάθμη Ηχητικής Πίεσης των 115dB ή μεγαλύτερη

Saudações e Bem-vindo à House of Marley

Desfrute dos seus Auscultadores Marley

Pontas Auriculares

Os seus auscultadores Marley são fornecidos com pontas auriculares de vários tamanhos para garantir que obtém a melhor adaptação e experiência de audição. Escolha as pontas mais confortáveis e impeça a entrada da maioria do ruído exterior. Deste modo, conseguirá horas de audição confortável melhorando simultaneamente o desempenho dos graves.

Compatibilidade com Microfone e Controlo de Um Botão

O microfone integrado permite conversas do tipo mãos-livres. Prima o botão para atender uma chamada; prima novamente para terminar a chamada.

As funções de rastreamento e reprodução/pausa, conforme ilustrado na figura, apenas funcionam com equipamentos da Apple.

Audição Responsável

Certifique-se de que baixa o volume do seu dispositivo antes de começar a ouvir. Deste modo, elimina o risco de provocar lesões auditivas devido ao volume excessivo. Nunca use auscultadores quando utilizar máquinas, durante a condução ou se realizar qualquer outra actividade em que seja importante ouvir os ruídos à sua volta. Se alguma vez sentir dor ou desconforto durante ou após a audição com auscultadores, é provável que esteja a ouvir num volume excessivo, que pode provocar lesões auditivas permanentes.

Directivas da Occupational Safety and Health Administration (OSHA – administração para a saúde e segurança no trabalho) para Níveis de Ruído Permitteds e Durações de Exposição.

Nível de pressão sonora (SPL)	Exposição diária máxima recomendada
90dB	8 horas
92dB	6 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
Mais de 115dB	Evite níveis de SPL superiores a 115dB

Herhaba ve House of Marley'e Hoş geldiniz

Marley Kulaklığınızın Keyfini Çıkarm

Kulaklık Uçları

Kulaklığınza en iyi şekilde uymasını ve en iyi müzik deneyimini sağlamak için Marley kulaklığınızla birlikte çeşitli boyutlarda kulaklık uçları verilmiştir. Sizin için en konforlu ve din gürlüen en iyi kesasi uc çiftini seçin. Bu uçlar bas sesleri geliştirirken, siz saatler süren konforlu dinleme imkanı sağlayacaktır.

Mikrofon ve Tek Düğmeli Kumanda Uyumluluğu

Entegre mikrofon eller serbest görüşmeler yapmanızı sağlar. Bir aramaya cevap vermek için düğmeye basin; aramayı sonlandırarak için tekrar aynı düğmeye basin.

Çizimle gösterilen izleme ve oynat/duraklat fonksiyonları sadece Apple marka cihazlarla uyumludur.

Sorumlu Dinleme

Dinlemeye başlarken önce müzik çalarınızın sesini azalttığınızdan emin olun. Myu tedbir aşırı yüksek sesle kulaklığınza zarar verme riskinizi ortadan kaldıracaktır. Bir makine çalıştırırken, araç kullanırken veya dış sesleri duymanın önemli olduğu başka bir faaliyet yaparken asla kulaklık takmayın. Kulaklık kullanım sırasında veya sonrasında acı veya rahatsızlık hissederseniz, aşırı yüksek sesle dinliyor olabilir ve kulaklığınız kalıcı hasar veriyor olabilirsiniz.

İzin Verilebilir Gürlüülü Düzeyleri ve Maruz Kalma Süreleri Hakkındaki Mesleki Emniyet ve Sağlık İdaresi (OSHA - Occupational Safty and Health Administration) Yönergeleri.

Ses Basınç Düzeyi (SPL)	Önerilen Maksimum Günlük Maruz Kalma Oranları
90dB	8 Saat
92dB	6 Saat
95dB	4 Saat
100dB	2 Saat
105dB	1 Saat
110dB	30 Dakika
115dB	15 Dakika
115dB Üzeri	115dB ve üzeri Ses Basınç Düzeylerinden (SPL) kaçının

您好！歡迎閣下光臨 The House of Marley

盡情享受使用您的Marley耳筒
Marley耳筒配備多款大小不同耳筒，讓您確保在享受音樂時帶來最舒適貼服的感受。選擇的耳筒時，是以配戴時感覺最舒服及最能阻隔外來的噪音的標準。這就能够在您最舒適的聆聽同時增強低音效果。

傳聲器及3按鈕控制器的兼容性
傳聲器及3按鈕控制器的兼容性
有了集成傳聲器便可免提對話。1按鈕控制器的功能則如圖所示。

適度的聆聽
開始聽音樂之前，請記將音樂播放器的音暈調低。這樣做可消除過大音暈損害聽覺的風險。當您正在使用耳筒時，或使用之後感覺痛楚或不過，即可能代表音暈太大。這可導致永久聽覺損害。
職業安全及健康管理局（OSHA）許可噪音水平及接觸時間的指引。

聲壓水平（SPL）	建議每日最多聆聽量
90分貝	8小時
92分貝	6小時
95分貝	4小時
100分貝	2小時
105分貝	1小時
110分貝	30分鐘
115分貝	15分鐘
超過115分貝	避免聆聽聲壓水平超過115分貝的聲音

您好！歡迎閣下光臨 The House of Marley
盡情享受使用你的Marley耳機
傳聲器及3按鈕控制器的兼容性
耳筒
Marley耳機配備多款大小不同耳筒，讓您確保在享受音樂時帶來最舒適貼服的感受。選擇的耳筒時，是以配戴時感覺最舒服及最能阻隔外來的噪音的標準。這就能够在您最舒適的聆聽同時增強低音效果。

傳聲器及1按鈕控制器的兼容性
傳聲器及3按鈕控制器的兼容性
有了集成傳聲器便可免提對話。1按鈕制器的功能則如圖所示

適度的聆聽
開始听音乐之前，請記將音乐播放器的音暈調低。這樣做可消除過大音暈損害听觉的風險。当您正在操作未机器，駕駛或進行其他需要听到外界声音的活动时，不要佩戴耳机。如果正在使用耳机时，或使用之后感觉痛楚或不适，即可能代表音暈太大，这可导致永久听觉损害。
职业安全及健康管理局（OSHA）许可噪音水平及接触时间的指引

声压水平	建议每日最多聆听量
90分贝	8小时
92分贝	6小时
95分贝	4小时
100分贝	2小时
105分贝	1小时
110分贝	30分钟
115分贝	15分钟
超过115分贝	避免聆听声压水平超过115分贝的声音

ようこそMarleyへ

Marleyヘッドホンをお楽しみください

イヤークッション

お耳上げのMarleyのイヤホンには、最適な装着感とベストなサウンドを求楽しんでいただけるように、サイズの違うイヤークッションが付属品として同梱されています。お客様の耳に一番フィットして快適な装着感、最大の遮断効果が得られるサイズのイヤークッションをお選びください。マイクと1ボタン・コントロールについて

内蔵マイクにより、ハンズフリーで通話ができます。コントロールのボタンを押すと電話の発信ができます。通話を終了するには再度ボタンを押してください。

※図に示されているトラックボタン（曲送り）および再生/一時停止の機能は、Apple 製品のみ動作します。

安全にご使用いただくために：
使用前に、プレーヤーの音暈を一旦下げてから使用を開始してください。必要以上の大音暈で聴覚を刺激するのを防ぎます。機械、モーターを動作させての作業中や、運転中、その他周囲の音に注意を払わなければいけない場合のヘッドホンのご使用は決してしないでください。もしヘッドホンの使用やまたはご使用のあと、耳に痛みや違和感を感じる場合、音暈が大きいすぎる可能性があり、永久的な聴力障害につながる恐れでもあります。

聴力感度は個人によって異なりますが、音のレベルに対するリスニング時間の安全基準が定められています。下の表は、OSHA（職業安全衛生局）が産業用に示した音暈に対するリスニング時間の安全基準に基づいたものです。あくまでも基本的な聴力感度を基にしたガイドラインであり、個人によってそのレベルは異なります。

音圧 (dB)	1日当たりの推奨最大試験時間
90	8時間
92	6時間
95	4時間
100	2時間
105	1時間
110	30分
115	15分
115以上	使用は避けてください

‘더 하우스 오브 말리’를 찾아주셔서 감사합니다.

말리 헤드폰의 매력을 모두 체험해 보세요.

말리 헤드폰은 음악을 듣기에 가장 적합한 다양한 사이즈의 이어캡이 포함되어 있습니다. 가장 편안하고 외부 소음이 가장 잘 차단되는 사이즈의 이어캡을 고르십시오. 베이스 음향을 향상시키는 동시에 편안하게 음악을 감상할 수 있습니다.

마이내장 원버튼 컨트롤러
내장된 마이크를 통해 핸즈프리 기능을 사용할 수 있습니다. 버튼을 눌러 전화를 받고/끊을 수 있습니다.


트랙킹(곡 찾기), 음악재생/일시 정지 등
그림에서 묘사된 기능들은 애플 기기에서만 작동됩니다.

침을 시, 주의사항
청력 손상을 방지하기 위해, 제품을 기기(뮤직플레이어)와 연결하기 전에 기기(뮤직플레이어)의 적정음량을 확인 해 주시길 바랍니다. 헤드폰을 착용 후, 낮은 레벨에서 시작하여 편안한 음량으로, 느껴질 때까지 천천히 볼륨을 높으신 후 사용하여 주십시오. 기계적동이나 자동차 운전과 같이 외부 음을 귀기울여 들어야 하는 상황에서는 헤드폰 착용을 삼가 하시길 바랍니다. 오랜 시간 커다란 음량으로 들을 경우 청력에 이상이 생길 수 있으니 장시간 사용하지 마십시오.


소음 및 노출 적정시간에 대한 미연방정부 직업안전 및 보건
법령 안내서 내용

음압 (SPL)	권장 최대 노출시간
90dB	8 시간
92dB	6 시간
95dB	4 시간
100dB	2 시간
105dB	1 시간
110dB	30 분
115dB	15 분
115dB 이상의	소음이 115dB이상인 경우 침을 불가능


WEEE EXPLANATION

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.


Explicaci ón RAEE

 Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.


EXPLICATION WEEE

 Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.


WEEE-ERKLÄRUNG

 Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umweltsoder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihresbenutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.


Spiega zione diretta va RAEE

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.


WEEE forklaring

 Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videreende produktet til miljøsikker genanvendelse.

vys větlení OEEZ

 Tato značka udává, že výrobek nesmí být na uzemí EU vyhozovan s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a ujmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovíděným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vratt, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

WEEE-MAGYARAZÁT

 Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladékk dobni. Az ellenőrizetlen hulladékek kezelésből származo környezeti vagy egészségügyi kár elkerülésé végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljes